

reflecta[®] x8-Scan

MANUALE
UTENTE



Immagini professionali ad alta risoluzione

Contenuti

IT

1. Precauzioni	2
2. Preparazione	5
● Accessori standard	5
● Nomi delle parti	6
3. Installazione del software	7
● Installazione del software su Windows.....	7
● Installazione del software su Mac	8
4. Installazione delle pellicole/diapositive nei telai	9
5. Uso della reflecta x8-Scan.....	10
6. Acquisizione Immagine	11
7. Modificare le immagini.....	15
● 1. Regolazione.....	15
● 2. Ritocchi.....	21
● 3. Clipboard	23
8. Appendice	24
● Specifiche	24
● Risoluzione dei problemi.....	25
● Requisiti del sistema.....	27

Benvenuto

Congratulazioni per l'acquisto della reflecta x8-Scan. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale. I suoi contenuti vi accompagneranno nel viaggio alla scoperta delle molteplici capacità della macchina.

1. Precauzioni

Prima di usare la reflecta x8-Scan, assicurarsi di leggere e comprendere tutte le seguenti precauzioni di sicurezza. Assicurarsi sempre che la reflecta x8-Scan sia usata correttamente.

- Non usare mai la reflecta x8-Scan all'interno di un aeroplano, o in altri luoghi dove l'uso di tali apparecchiature è proibito. L'uso improprio può creare il rischio di gravi incidenti.
- Non tentare di aprire le coperture della reflecta x8-Scan o di modificare in qualsiasi modo la reflecta x8-Scan. L'alta tensione dei componenti interni può provocare il rischio di scariche elettriche, una volta che questi sono esposti. La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite solamente da personale autorizzato.
- Tenere la reflecta x8-Scan lontana dall'acqua e da altri liquidi. Non usare la reflecta x8-Scan con le mani bagnate. Non usare la reflecta x8-Scan sotto la pioggia o la neve. La condensa crea il pericolo di scariche elettriche.
- Tenere la reflecta x8-Scan ed i suoi accessori lontani dalla portata dei bambini e degli animali per prevenire incidenti o danni alla reflecta x8-Scan.

Spegnere immediatamente la reflecta x8-Scan se si rileva la presenza di fumo o strani odori. Portare la reflecta x8-Scan al più vicino centro assistenza per farla riparare. Non tentare mai di riparare da sé la reflecta x8-Scan.

- Usare solo gli adattatori di corrente raccomandati. L'uso di adattatori o alimentatori non espressamente raccomandati per questa reflecta x8-Scan, può provocare surriscaldamento, distorsione dell'attrezzatura, incendi, scariche elettriche e altri pericoli.
- La reflecta x8-Scan può riscaldarsi durante l'uso. Questo non indica un guasto.
- Se le superfici della reflecta x8-Scan necessitano di pulizia, usare un panno morbido e asciutto.

Avviso FCC

Questa attrezzatura è stata collaudata e trovata conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono intesi per garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive in installazioni residenziali. Questa attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio. Se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa attrezzatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente diversa da quella alla quale è collegato il ricevitore.
- Consultare un tecnico radio/TV per aiuto.

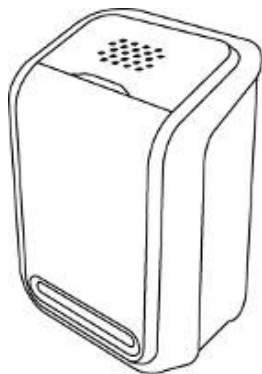
ATTENZIONE

Per essere idonei ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Regole FCC, questa attrezzatura deve essere installata su computer di cui è certificata la compatibilità dei limiti di Classe B.

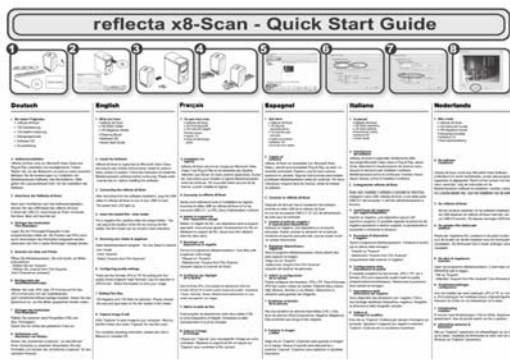
2. Preparazione

Accessori standard

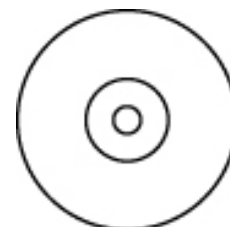
IT



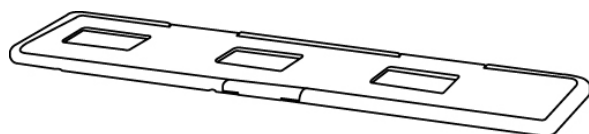
reflecta x8-Scan



Guida rapida



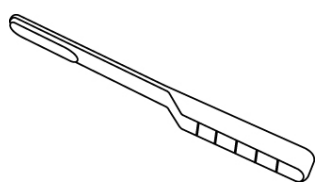
CD



Telaio diapositive

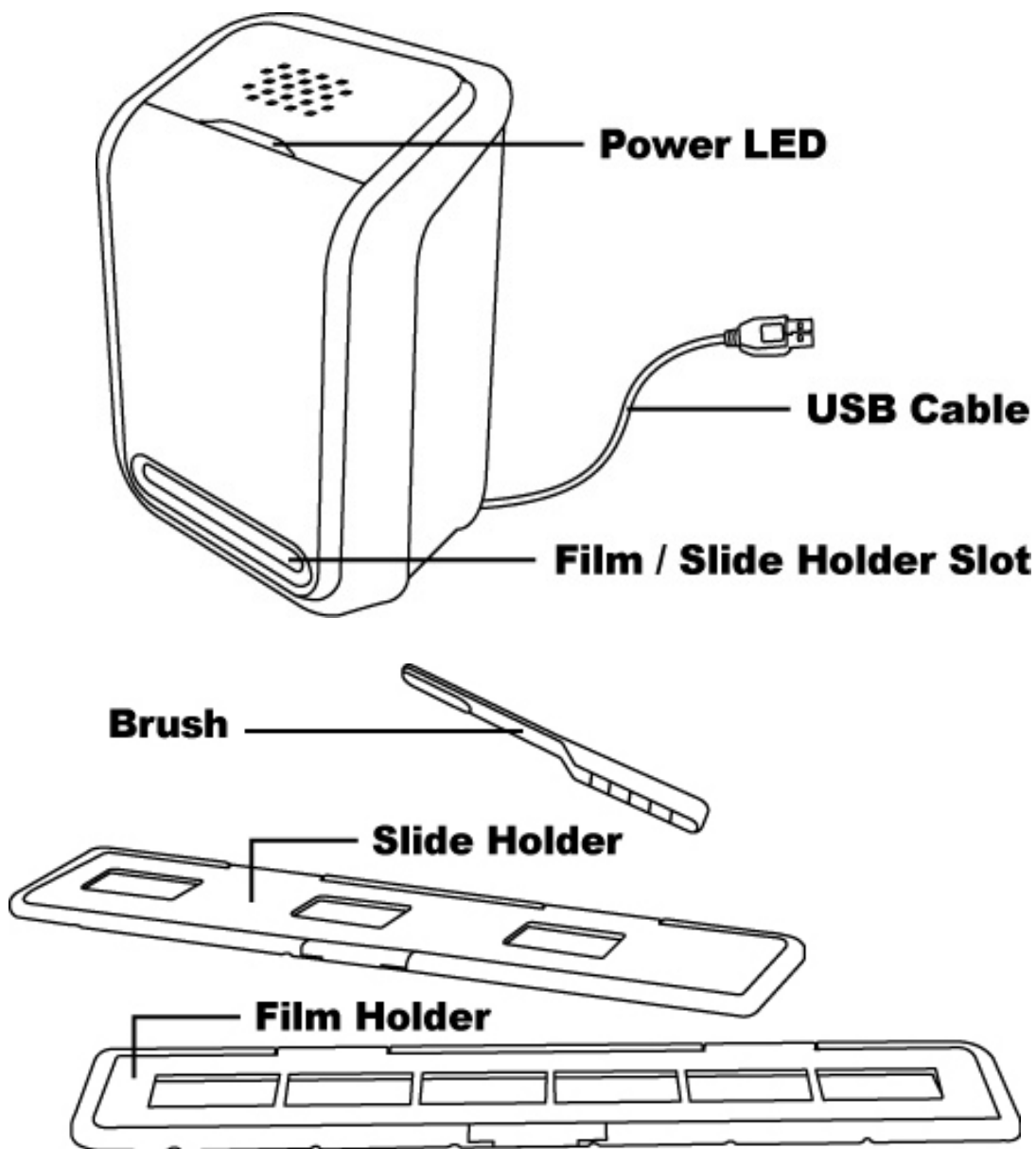


Telaio pellicola



Pennello per la pulizia

Nomi delle parti



Nota: Per ottenere delle immagini più chiare, si raccomanda di pulire periodicamente la superficie del vetro inserendo nell'alloggio della reflecta x8-Scan un tampone di cotone pulito, asciutto e senza alcol. Assicurarsi che anche i telai delle pellicole/diapositive ed i coperchi siano puliti prima di inserirli nella reflecta x8-Scan. La polvere o la sporcizia sulle pellicole ed i coperchi influenzeranno la qualità delle immagini digitalizzate.

3. Installazione del software

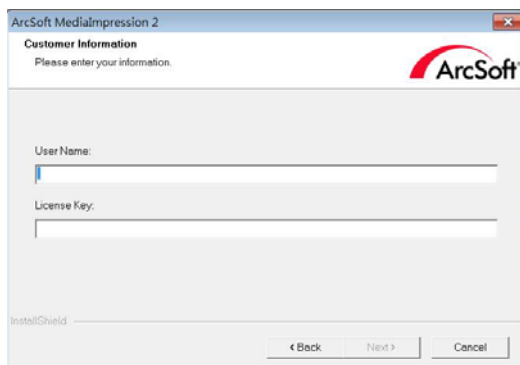
Questo scanner è supportato direttamente da Microsoft Vide Class e Plug & Play senza necessità di driver. Per usare lo scanner, prima è necessario installare ArcSoft MediaImpression.

Installazione del software su Windows

1. Inserire il CD d'installazione nell'unità CD-ROM ed apparirà il menu d'installazione del CD.
2. Quando si vede la seguente schermata, scegliere **"ArcSoft MediaImpression"** per installare il software.



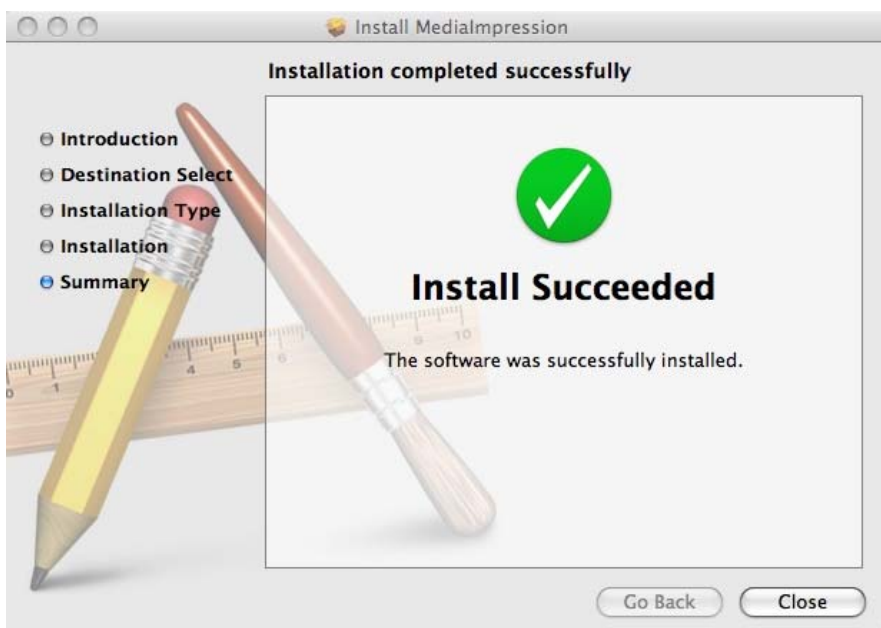
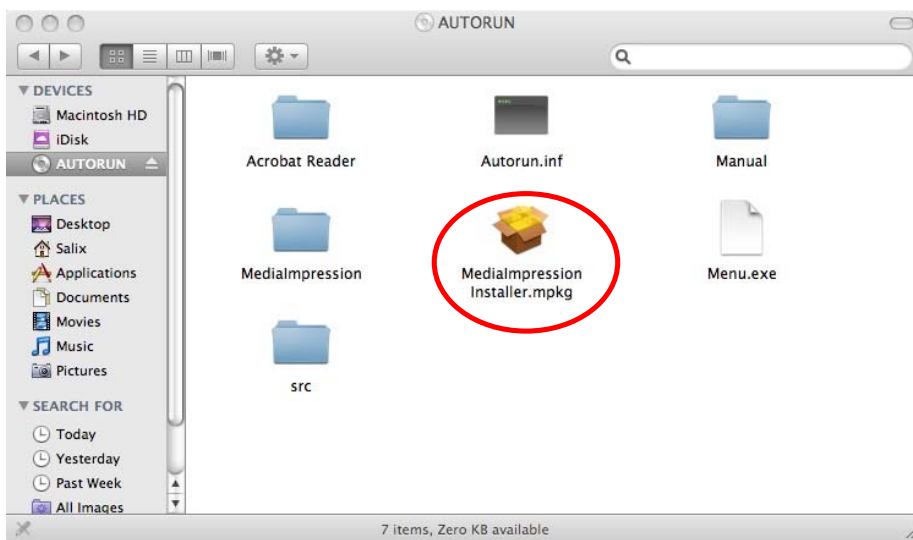
3. Seguire le istruzioni su schermo.
4. Sulla base delle informazioni dei clienti, consultare l'adesivo con SN no. sulla copertina del CD di carta per chiave di licenza.



5. Il software installato creerà automaticamente il logo **MediaImpression** sul desktop.
6. Riavviare computer.

Installazione del software su Mac

1. Inserire il CD d'installazione nell'unità CD-ROM e fare clic sull'icona CD.
2. Fare clic su "MediaImpression Installer".
3. Seguire le istruzioni su schermo.



4. Installazione delle pellicole/diapositive nei telai

1. Aprire il telaio pellicola/diapositiva come illustrato.



2. Inserire la pellicola / diapositiva nel telaio, come mostrato.



3. Chiudere il telaio ed assicurarsi che sia chiuso in modo appropriato.



5. Uso della reflecta x8-Scan

1. Collegare in modo appropriato il cavo USB alla reflecta x8-Scan ed al computer. Una volta eseguito il collegamento il LED d'alimentazione si illuminerà di colore blu.
2. Inserire il telaio caricato in modo appropriato nell'alloggio, come mostrato.

**IMPORTANTE: PORTA INSERIMENTO
CORRETTAMENTE PUÒ DANNEGGIARE LA TUA
reflecta x8-Scan**



(Inserire attraverso la porta d'ingresso)

6. Acquisizione Immagine

Acquisizione Immagine da Windows e MAC del computer

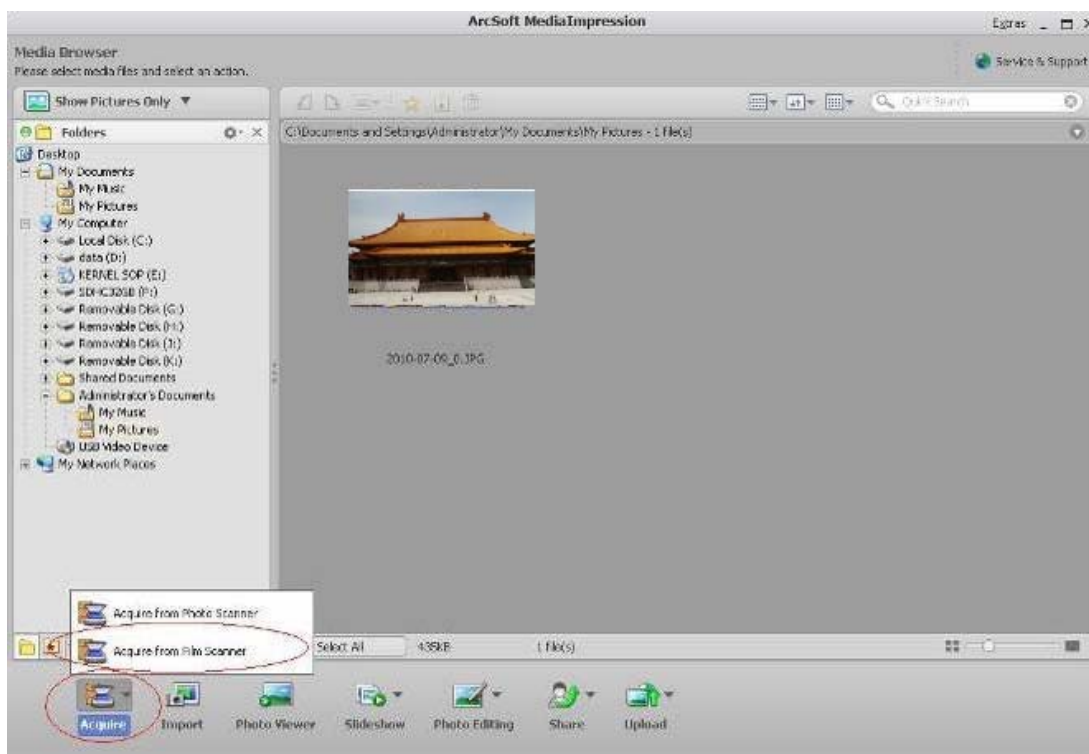
1. Fare clic sull'icona MediaImpression del desktop e si vedrà la schermata che segue.

Per i computer Mac il MediaImpression potrebbe trovarsi in "Applicazioni" del vostro computer.

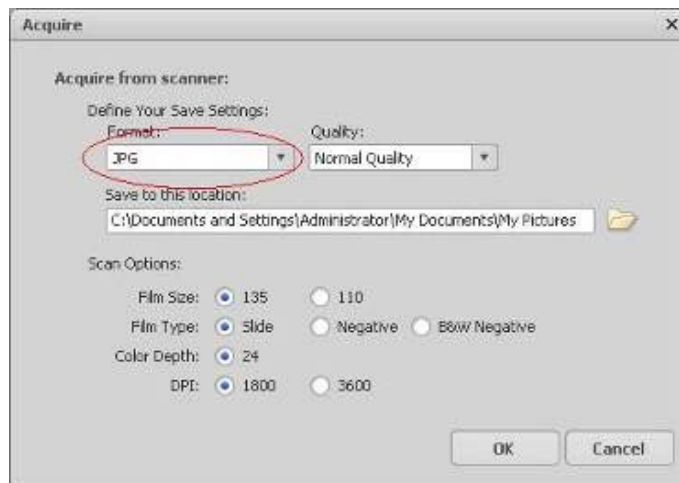


Media
Impression 2

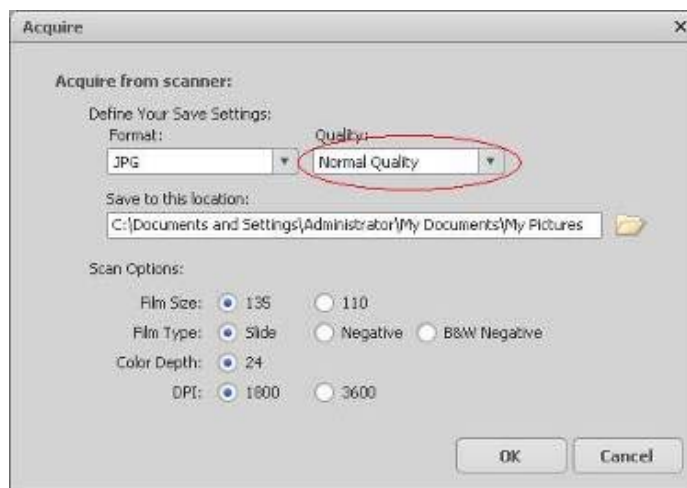
2. Fare clic su "Acquire" (Acquisisci).
Collegare il cavo USB dello scanner al computer
Selezionare "Acquire from Film Scanner"
(Acquisisci foto da scanner).



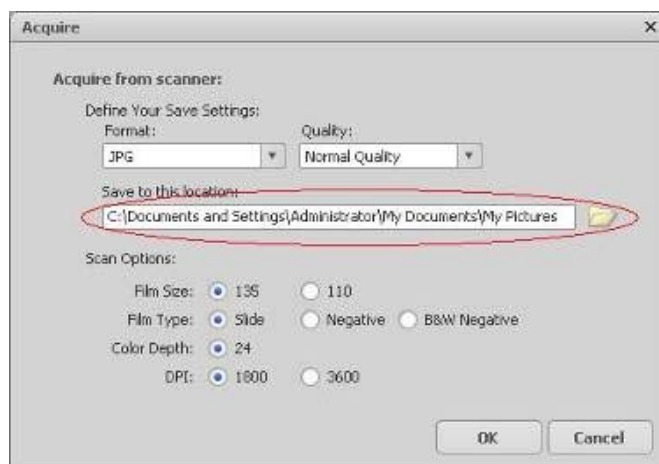
3. Definire le impostazioni di salvataggio:
a) Si possono impostare due formati: JPG o TIF.



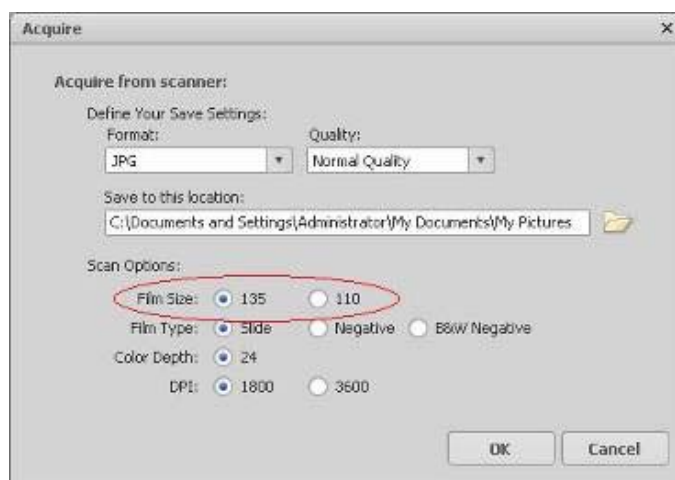
- b) Il formato JPG permette di selezionare quattro livelli di qualità: (Massima/ Alta/ Normale/ Bassa).



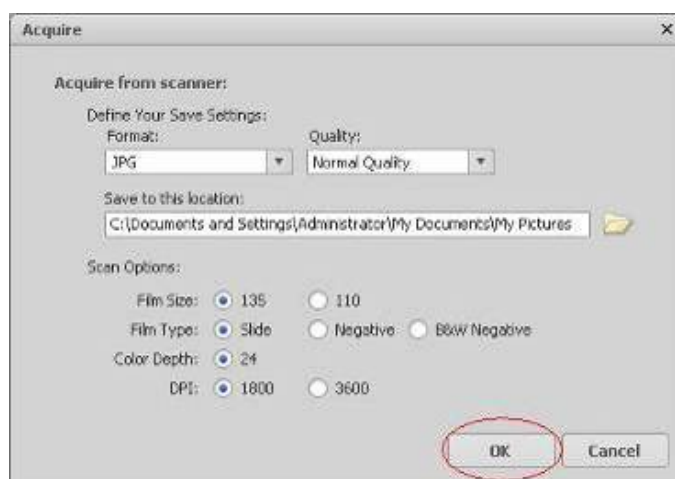
- c) Selezionare il percorso di salvataggio delle immagini.



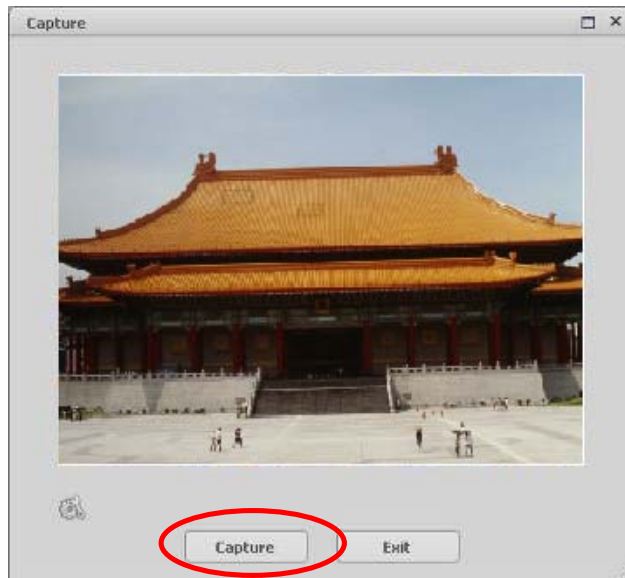
- d) Si possono scegliere due dimensioni pellicola: 135. Scegliere le dimensioni della pellicola caricata nel telaio.



- e) Fare clic su "OK".



4. Fare clic su “Capture” (Acquisisci) per salvare l’immagine su computer.



5. Spostare il telaio e premere “Capture” (Acquisisci) per digitalizzare il fotogramma successivo.

7. Modificare le immagini

Per prima cosa fare clic sull'immagine da selezionare, poi usare gli strumenti di ArcSoft per modificare le immagini come preferito.

Modifica

Strumenti d'elaborazione foto

Il modulo Strumenti d'elaborazione foto include una serie completa di controlli per il miglioramento, la modifica ed il ritocco delle foto.

La finestra può essere allargata per avere una visione più ampia della foto attiva. Fare doppio clic sul modulo della barra degli strumenti per ingrandire a schermo intero la finestra.

Oltre all'ampio spazio di lavoro, il modulo Photo Editing Tools (Strumenti d'elaborazione foto) include cinque serie distinte di controlli:

1. Regolazione

1.1 Miglioramento

La funzione Miglioramento include due tipi di controlli:

- Miglioramento automatico



Fare clic sul tasto "Auto Enhance" (Miglioramento automatico) per migliorare la qualità complessiva delle immagini con un solo clic del mouse.

- Correzione manuale

Per un controllo preciso del miglioramento dell'immagine, regolare i dispositivi di scorrimento di Luminosità, Contrasto e Nitidezza.

Come migliorare la foto manualmente:

1. Spostare i dispositivi di scorrimento di Luminosità, Contrasto, Saturazione, Tonalità e Nitidezza per eseguire la regolazione.
2. Usare i dispositivi di scorrimento dello zoom per vedere da vicino in che modo la regolazione influisce sulla foto.
3. Fare clic su “Apply” (Applica) se si è soddisfatti del risultato. In caso contrario fare clic su “Cancel” (Annulla).

1.2 Colore


Questa funzione è progettata per correggere le foto digitali che hanno colori innaturali o che appaiono troppo scure. È anche ideale per correggere versioni digitalizzate di vecchie stampe che sono sbiadite oppure i cui colori sono cambiati per effetto degli anni passati.

Come si corregge il colore di una foto:

1. Regolare dispositivi di scorrimento del bilanciamento colore per fare apparire più naturali i colori della foto. Aggiunge rosso o giallo per rendere la foto più calda. Aggiungere blu o verde per rendere la foto più fredda.
2. Regolare il dispositivo di scorrimento Lighter/Darker (Più chiaro/Più scuro) verso sinistra per rilevare i dettagli nascosti di una foto scura, oppure verso destra per rinnovare una foto sbiadita.
3. Fare clic su “Apply” (Applica) se si è soddisfatti del risultato. In caso contrario fare clic su “Cancel” (Annulla).

1.3 Riduzione effetto occhi rossi

Questa funzione rende semplice correggere gli occhi rossi - un problema comune quando si fotografa col flash. Ci sono due modi per correggere gli occhi rossi:

- Correzione automatica 
- 1. Fare clic sul tasto “Fix Red-Eye” (Correzione occhi rossi) per trovare e correggere automaticamente tutti gli occhi rossi.
- 2. Se non tutti gli occhi rossi sono corretti, usare il metodo “Click to Fix” (Correzione manuale).

- Correzione manuale

1. Usare il dispositivo di scorrimento dello zoom nella barra degli strumenti per ingrandire la foto.
2. Trascinare la casellina bianca all'interno del navigatore zoom per spostarsi all'interno di un occhio rosso.
3. Mettere il cursore direttamente sull'occhio rosso e fare clic.
4. Ripetere la procedura finché tutti gli occhi rossi sono stati corretti.
5. Fare clic su "Undo" (Annulla) se si fanno errori oppure se non si è soddisfatti del risultato.

1.4 Ritaglio

Questa funzione abilita a ritagliare le foto per effetti drammatici oppure per eliminare le parti di disturbo di una foto.

Questa funzione abilita a ritagliare le foto per effetti drammatici oppure per eliminare le parti di disturbo di una foto.

Come si usa la funzione di ritaglio:

1. Scegliere l'orientamento del ritaglio (ritratto o paesaggio).
2. Selezionare una proporzione fissa per il rettangolo di ritaglio (4:6, 5:7, 8:10) oppure scegliere "Custom" (Personalizzato) se si vogliono usare altre proporzioni.
3. Ridimensionare il rettangolo di ritaglio facendo clic e trascinando le linee rosse.
4. Mettere in posizione il rettangolo di ritaglio facendo clic all'interno della casella rossa e trascinandola.

5. Fare clic su “Crop” (Ritaglia). L’area all’interno del rettangolo sarà conservata, mentre quella al di fuori sarà eliminata.
6. Fare clic su “Undo” (Annulla) se si fanno errori oppure se non si è soddisfatti del risultato.

1.5 Raddrizzamento

Questa funzione abilita a raddrizzare le foto che appaiono inclinate.

Come si usa la funzione Raddrizza:

1. Spostare dispositivo di scorrimento (o fare clic sui tasti di rotazione) finché la foto appare dritta.
2. Usare la griglia in sovrimpressione per i riferimenti orizzontali e verticali.
3. Fare clic su “Apply” (Applica) se si è soddisfatti del risultato. In caso contrario fare clic su “Cancel” (Annulla).

1.6 Sfuocatura dello sfondo

Questa funzione può essere usata in modo delicato – per sminuire dettagli irrilevanti dello sfondo, oppure per ottenere effetti drammatici – facendo “pop out” (risaltare) il soggetto principale della foto.

Come si usa la funzione Sfuoca sfondo:

1. Con il cursore, tracciare una linea attorno al soggetto che si vuole far risaltare. Quando si rilascia il tasto del mouse, l’area al di fuori della linea tracciata diventerà

leggermente sfuocata.

2. Trascinare il primo dispositivo di scorrimento per rendere più o meno nitida la transizione tra l'area sfuocata e quella non sfuocata.
3. Trascinare il secondo dispositivo di scorrimento per aumentare o diminuire l'intensità della sfuocatura.
4. Fare clic su "Apply" (Applica) se si è soddisfatti del risultato. In caso contrario fare clic su "Cancel" (Annulla).

Salvare i risultati

Al termine della modifica della foto, fare clic su "Save As" (Salva come) per salvare i risultati. Si può scegliere di sovrascrivere il file originale oppure di salvare come un novo file.

Fare clic su "Close" (Chiudi) per uscire dal modulo Elaborazione foto.

2. Ritocchi

2.1 Pennello



La funzione Pennello cosmetico è ottima per rimuovere polvere, graffi ed imperfezioni della pelle.

Come si usa la funzione Pennello cosmetico per rimuovere imperfezioni della pelle:

1. Stabilire il punto d'origine del pennello cosmetico tenendo premuto il tasto Shift e facendo clic sull'area della pelle che più vicina, come colore, a quella che si vuole correggere.
2. Usare il controllo zoom per ingrandire sull'imperfezione.
3. Regolare le dimensioni del pennello cosmetico così che il cursore (cerchio) sia leggermente più grande dell'imperfezione.
4. Pennellare sull'imperfezione. L'area sarà coperta.
5. Fare clic su "Undo" (Annulla) se si fanno errori oppure se non si è soddisfatti del risultato.

2.2 Clonazione



Lo strumento Clonazione è ottimo per rimuovere elementi indesiderati dalla foto. Può anche esser usato per effetti divertenti, come spostare il naso da una persona all'altra.

Come si usa lo strumento Clonazione per rimuovere un palo del telefono dallo sfondo di una foto:

1. Stabilire un punto d'origine dello strumento di clonazione tenendo premuto il tasto Shift e facendo clic su un'area del cielo da usare per dipingere il palo del telefono.
2. Regolare le dimensioni del pennello così che il

cursore (cerchio) sia leggermente più grande della parte più ampia del palo del telefono.

3. Tenere premuto il pulsante del mouse e dipingere accuratamente il palo del telefono. Non lasciare il tasto del mouse finché il lavoro non è completato. Il cielo sarà clonato al posto del palo.
4. Fare clic su “Undo” (Annulla) se si fanno errori oppure se non si è soddisfatti del risultato.

2.3 Schiarire/Scurire



Lo strumento Schiarire/Scurire è ottimo per regolare aree specifiche della foto.

2.4 Macchie



Simula le macchie di pittura bagnata. Fare clic e trascinare i dispositivi di scorrimento per cambiare le dimensioni e l'intensità del pennello.

2.5 Nitidezza



Rende più nitide le aree sfuocate. Fare clic e trascinare i dispositivi di scorrimento per cambiare le dimensioni e la trasparenza del pennello.

2.6 Sfumatura



Attenua le aree irregolari. Fare clic e trascinare i dispositivi di scorrimento per cambiare le dimensioni e l'intensità del pennello.

2.7 Pennello



Permette di "dipingere" sull'immagine quando si fa clic e si trascina il mouse. Fare clic e trascinare i dispositivi di scorrimento per cambiare le dimensioni e la trasparenza del pennello.

2.8 Linea



Disegna una linea retta sulla foto. Fare clic e trascinare i dispositivi di scorrimento per cambiare lo spessore e la trasparenza della linea.

2.9 Gomma



Simula una gomma e rimuove dalla foto sia i disegni a pennello e le linee a matita, sia i relativi strumenti. Fare clic e trascinare i dispositivi di scorrimento per cambiare le dimensioni e l'effetto della gomma.

3. Clipboard

Ritaglia le immagini selezionando Rettangolo, Ellisse, A mano, Bacchetta magica e Magnetico.

Nota: Fare riferimento alla [Help section] (sezione Guida) del programma, per altre informazioni dettagliate.

8. Appendice

Specifiche	
Sensore immagine	1/3.2" di pollice, 5 Mega, sensore CMOS, UVC (senza driver)
Specifiche dell'obiettivo	F=6.1, EFL=11.0mm
Bilanciamento del colore	Automatico
Controllo esposizione	Automatico
Dimensioni pellicola supportate per il ritaglio automatico	Pellicola 135 (36 mm x 24 mm)
Tipo di pellicola supportata per la conversione automatica	Diapositive Negativi a colori Negativi in bianco e nero
Distanza di messa a fuoco	Fuoco fisso
Interfaccia PC	USB 2.0
Alta risoluzione di scansione	1800 dpi (migliorata a 3600 dpi tramite interpolazione)
Conversione dei dati	Canale colori RGB 24 bit (opzione di profondità colore 48 bit in MediaImpression)
Formato immagine	Pellicola 135: 36 mm x 24 mm
Sorgente luminosa	3 LED bianchi
Alimentazione	Dalla porta USB
Dimensioni	8.1(H) X10.6(W) X10.2 (L) cm
Software in dotazione	ArcSoft MediaImpression
Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.	

Problemi e Soluzioni

Problema	Possibile causa	Soluzione
<p>Il mio computer non riconosce il reflecta x8-Scan</p> <p>Windows visualizza il messaggio "periferica non trovata"</p>	<p>Il reflecta x8-Scan non è collegato ad una porta USB ad alta velocità</p>	<p>Per dialogare con il reflecta x8-Scan il computer deve disporre di una porta USB 2.0. In caso contrario è possibile aggiornarlo. Il relativo hardware è reperibile presso la maggior parte dei negozi di elettronica.</p>
<p>Il mio CD di installazione non si avvia automaticamente</p>	<p>Può essere un problema relativo al CD.</p> <p>Può essere un problema del lettore CD.</p>	<p>Controllate il corretto funzionamento del lettore CD. Se possibile provate con un altro computer, per vedere se il disco viene riconosciuto.</p>
<p>Il mio reflecta x8-Scan funziona bene, ma alcuni dei miei negativi o dia risultano sovraesposti.</p>	<p>Il tempo per l'esposizione automatica varia in base alla configurazione del vostro computer.</p>	<p>La copiatrice immagini si regola automaticamente in base all'esposizione della propria diapositiva/del proprio negativo. Attendere che la finestra di visualizzazione in tempo reale finisca di regolare l'esposizione e fare clic su "Acquisisci" per ottenere l'immagine. Verificare le diapositive o i negativi per vedere se possono essere stati sovraesposti quando sviluppati originariamente. È possibile usare il software MediaImpression per regolare o migliorare la qualità dell'immagine.</p>

Problema	Possibile causa	Soluzione
In modalità d'anteprima ci sono delle fasce nere	La diapositiva potrebbe non essere centrata nel telaio	Inclinare lo scanner verso sinistra o destra, la diapositiva si sposterà; controllare di nuovo l'anteprima.
La foto visualizzata ha delle fasce nere	Tolleranza dimensioni pellicola/diapositiva	Ritagliare la foto usando il software, per i dettagli fare riferimento alla sezione "Modifica delle immagini" punto "1,4 Ritagliare", di questo manuale
Il software scadrà tra XX giorni.	Il software scaricato è una versione di prova del sito web ArcSoft.	Disinstallare la versione di MediaImpression scaricata e installare di nuovo il software dal CD.
Il mio computer Mac non funziona con la copiatrice.	Il Mac OS utilizzato è una versione 10.4 o inferiore.	Alcune versioni Mac 10.4 più vecchie non supportano l'UVC. Effettuare l'upgrade alla sua versione più recente 10.4.11 o superiore.

Requisiti del sistema PC

- Intel® Pentium® 4 1.6 GHz or equivalent AMD Athlon
- Porta USB2.0 libera
- Almeno 512MB di RAM
- 500MB di spazio libero su disco
- Monitor a colori 1024 x 768 pixel
- Unità CD-ROM
- Windows® XP Service Pack II
Windows Vista™, 32/64 bits Windows 7/8

Requisiti del sistema Mac

- Power PC G5 or Intel Core Duo processor recommended
- Porta USB2.0 libera
- Almeno 768MB di RAM
- 500MB di spazio libero su disco
- Monitor a colori 1024 x 768
- Unità CD-ROM
- Mac 10.5 ~ 10.9

Se avete domande o richieste, non esitate a contattarci al seguente numero:

Tel: +49 (0)7457-946560

Mail: mail@reflecta.de

Internet: www.reflecta.de

Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni significa che l'attrezzatura elettrica o elettronica deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani una volta giunta al termine della sua durata utile. Nella Comunità Europea ci sono sistemi di raccolta differenziata per il riciclaggio. Per altre informazioni mettersi in contatto con le autorità locali o con il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

